



**JAI
MINIS**

BOX

IN JOINT
WITH:

**FANS
SCANS**

MOEGAMISAMA TRANSLATOR

MIKA & NARS PROOFREADER

B & JIKOTA CLEANER

MITSUUKI REDRAWER

ANGOLX TYPESETTER

**RAWS
HEISENBERG**

MIKA & NARS QUALITY

NOTES

Like us on Facebook:

<http://facebook.com/jaiminisbox>

And visit:

<http://jaiminisbox.com>

twitter.com/jboxscans



You can support the Mangaka by buying the official editions when they are available in your region/language





NO DOCTOR,
THESE
DAYS THEY
CALL THAT
"EMOTIONAL".

THE KIDS
CALL THAT
A KYUN-
KYUN,
RIGHT?

JUST
END
ME...



IT'S NONE
OTHER
THAN
LOVESICK-
NESS.

OH GOD,
JUST END
ME NOW.



IS
THAT
SO?

THIS IS
NOTHING
NEW FOR
ME.

DON'T
WORRY, I'VE
SEEN THESE
SYMPTOMS
BEFORE.



OKAY...

FOR TODAY,
WE'LL GIVE
YOU AN IV
INFUSION
AND YOU CAN
HEAD HOME.



INDEED,
SOMEONE
QUITE
CLOSE TO
YOU IN
FACT.

THE
WORLD
REALLY
IS A BIG
PLACE...

IT'S A RELIEF
TO KNOW THAT
I'M NOT THE
ONLY ONE
SUFFERING
FROM THIS
CONDITION...

PHEW...



YOU'RE BOTH ONLY 17.



YOU SHOULD TRY RELAXING A LITTLE.

THE FACT THAT YOU COLLAPSED IS QUITE SERIOUS.

THAT SAID,



THAT'S BESIDES THE POINT.

AND THAT'S WHY YOU HAD A KID AT 17.

WHEN I WAS YOUR AGE, I WAS PLAYING AROUND WITH TONS OF GIRLS WITHOUT A CARE IN THE WORLD.



I'M LOOKING FORWARD TO CHRISTMAS!

WE'LL HAVE A SUITE ALL TO OURSELVES



IT MUST BE GENETIC...

I COULDN'T GET MAD AT HIM EVEN IF I WANTED.

AND THEN MY SON HAD A SHOTGUN WEDDING AT 17.



WHY ARE WE TALKING ABOUT THIS AGAIN..?

MY GRAND-SON IS 17 THIS YEAR TOO.

I'M FILLED WITH A SENSE OF IMPENDING DOOM.



YOU'RE AT
RISK OF
COLLAPSING
AGAIN.

IF YOU
CAN'T
SHED YOUR
MENTAL
BURDEN,

THIS IS A
MATTER
OF THE
HEART.

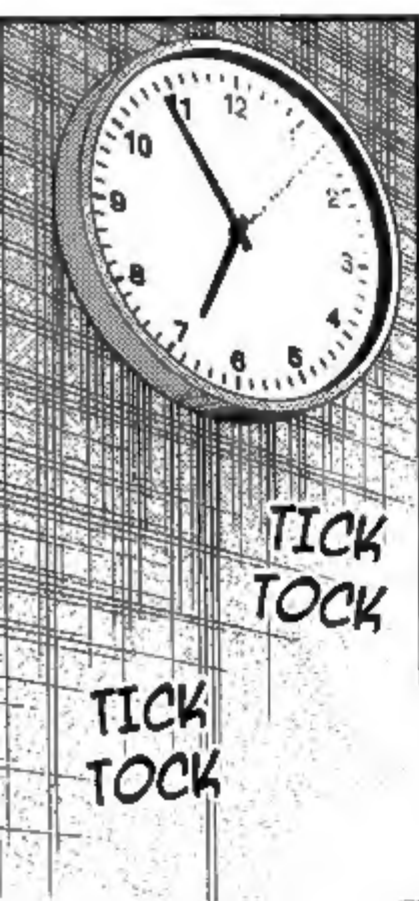


ANYWAY,
YOU'RE TOO
WORKED UP
ABOUT THIS.



IT'S
NOTHING
LIKE
THAT...

IF THERE'S
SOMETHING
TROUBLING
YOU, YOU
CAN ALWAYS
TALK TO US
ABOUT IT.



TICK
TOCK

TICK
TOCK



TALKING
TO SOME-
ONE WILL
MAKE YOU
FEEL
BETTER,
YOU KNOW.

I SAID
IT'S NOT
LIKE
THAT!





SORRY TO
MAKE YOU
DRAG UP
SUCH A
HORRIBLE
MEMORY...

8
THAT
MUST
HAVE
BEEN
TOUGH.

I COULD
FEEL MY
MOTHER
LOSING
INTEREST
IN ME.

EVER
SINCE
I FAILED
THOSE
TESTS,



I GET THE
PICTURE
ALREADY, SO
LET'S JUST
LEAVE IT
AT THAT!

KEPT STUDYING
MY HARDEST,
IN THE HOPES
THAT ONE DAY,
SHE'D COME
FOR ME TOO.

I...

OK, I GET
IT, I'M
SORRY...

AND WHEN MY
MOM LEFT, SHE
ONLY TOOK MY
LITTLE SISTER,
WHO PASSED
HER EXAMS.



NO ONE WILL
ACCEPT YOU
FOR WHO YOU
REALLY ARE.
THAT'S JUST A
UNIVERSAL
TRUTH.

BUT IT'S
NOT AS IF
EVERYONE IS
DEMANDING
THAT YOU BE
INTELLIGENT.

THOUGH
I'M SORRY
ABOUT WHAT
HAPPENED
WITH YOUR
MOTHER.

NOW, NOW,
EVERYONE
GOES
THROUGH
THEIR OWN
TRIALS AND
TRIBULATIONS.

THAT
WAS WAY
HEAVIER
THAN I
EXPECTED.
I PANICKED
A LITTLE.



I TRIED TALKING TO HER QUITE A FEW TIMES, BUT...

RIGHT AFTER I ENROLLED.



IT'S BEEN EXACTLY ONE YEAR SINCE WE FIRST MET.

WHEN I FIRST MET SHINO-MIYA,

IT WAS SUMMER

COME TO THINK OF IT,



LET ME TAKE HALF.

THAT LOOKS LIKE A LOT TO CARRY BY YOURSELF, SHINOMIYA-SAN.



ズーン







NO ONE
WILL BE
ABLE TO
LOOK DOWN
ON YA.

IF YA ACT
LIKE THE
KIND OF GUY
THAT WOMEN
FALL FOR.



A BLUFF

HUH.



WELL,
THAT'S
TRUE,
IN A WAY

YOU'LL
NEVER GET
GIRLS TO
LIKE YA
WITHOUT
BLUFFING
A BIT.



LET'S
SEE WHO
SCORES
HIGHER ON
THE NEXT
ROUND OF
EXAMS.

SHINO-
MIYA,

IT
WORKED.



ARE
YOU

AFRAID
TO
LOSE?

WHAT?
THIS IS
COMPLETELY
OUT OF THE
BLUE.

I WILL DO
NO SUCH
THING.

IF I
LOSE,

I'LL DO
WHATEVER
YOU TELL
ME.



EXCUSE
ME?

.....



EVER SINCE
THAT DAY

SHINOMIYA
STARTED
PAYING
ATTENTION
TO ME

STATE
YOUR
NAME.

YOU'RE
QUITE THE
BUFFOON.



AS THE
STUDENT
COUNCIL
PRESIDENT-
ELECT, MIYUKI
SHIROGANE

AND IT
WASN'T JUST
SHINOMIYA

THE ENTIRE
SCHOOL
STARTED
PAYING
ATTENTION
TO ME

1ST MIYUKI SHIROGANE
2ND KAGUYA SHINOMIYA



BUT
AT LONG
LAST

THEY
HAD BEEN
COMPLETELY
MYSELF



DO YOU
PLAN TO
KEEP WEAR-
ING IT FROM
HERE ON
OUT, AS
WELL?



YOU REALLY
HAVE BEEN
PUTTING UP
QUITE THE
MASK.

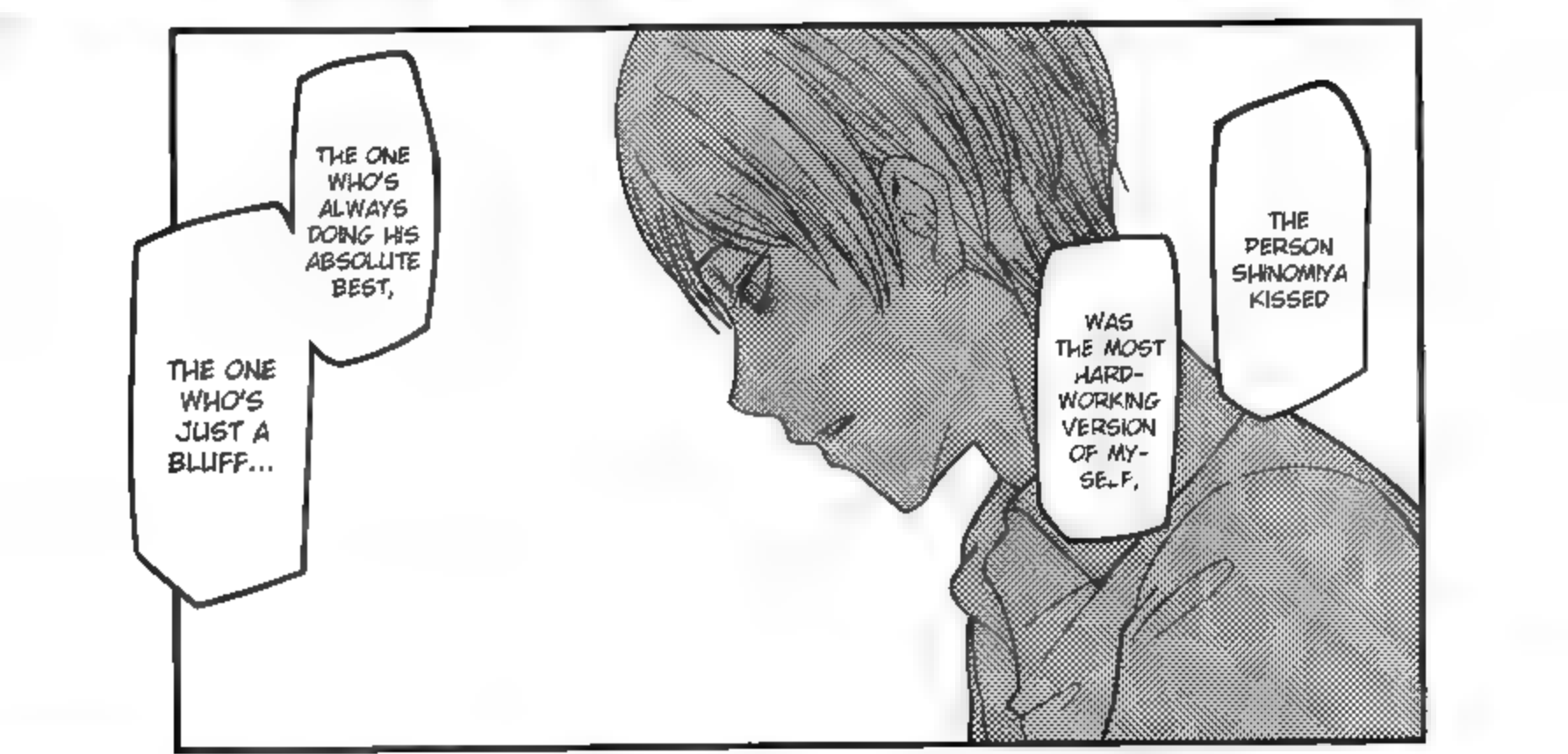
INCREDIBLE



AND IN THE
END, SHINO-
MIYA WAS
OVERJOYED

SETTING
EVERYTHING
UP TOOK A
LOT OF HARD
WORK AND
EFFORT

DURING
THE CULTURE
FESTIVAL I
RELEASED A
BUNCH OF
BALLOONS
FOR SHINO-
MIYA.



THE ONE
WHO'S
ALWAYS
DOING HIS
ABSOLUTE
BEST,

THE ONE
WHO'S
JUST A
BLUFF...

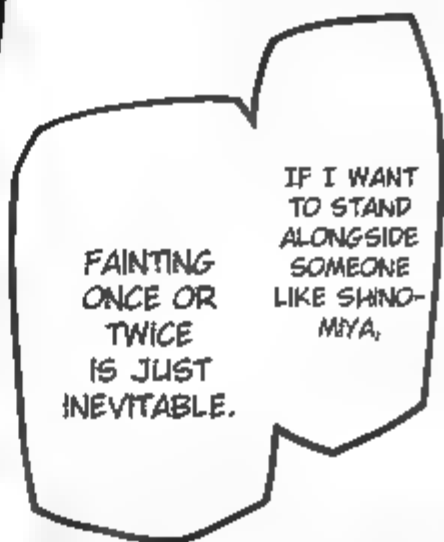
WAS
THE MOST
HARD-
WORKING
VERSION
OF MY-
SELF,

THE
PERSON
SHINOMIYA
KISSED



IT'D TAKE
NOTHING SHORT
OF A MIRACLE
FOR HER TO
FALL IN LOVE
WITH THE
REAL ME

**THERE'S NO WAY
SHINOMIYA IS
DESTINED TO BE
WITH ME.**





SHE WAS
AT YOUR
BEDSIDE,
WHITE AS
A SHEET,
WATCHING
OVER YOU.

I'M SURE
SHE FEELS
RESPON-
SIBLE, TOO.

HUH?
SHINO-
MIYA
WAS?



I'M SURE
SHE'S JUST
WORRIED
ABOUT HOW
YOU'RE
ALWAYS
PUSHING
YOURSELF
TOO HARD.

YOU KNOW
BETTER THAN
ANYONE
JUST HOW
CLEVER
SHE IS.



AHEM



IT HITS ME
RIGHT IN THE
HEART WHEN
A MAN WHO'S
USUALLY SO
PUT TOGETHER
ACCIDENTALLY
LETS HIS WEAK
SIDE SLIP!

IT'S ALL
ABOUT
THE GAP.
THE GAP!

YOU KNOW, I
ACTUALLY THINK
IT'S PRETTY HOT
WHEN GUYS
SHOW A LITTLE
WEAKNESS.

GETTING
BACK ON
TOPIC,
HERE...





WAIT A
SECOND,

WHOSE
STETHO-
SCOPE IS
THAT?

OH, YOU
TWO WERE
LISTEN...



.....

I LIKE THE
PRESIDENT
WHO'S ALWAYS
TRYING HIS
BEST.



.....

WHAT WILL
YOU DO,
KAGUYA-
SAMA?



YOU CAN'T
TAKE OFF
A MASK
THAT
EASILY.

.....

I SEE THE
BOTH OF YOU
SHARE THE
SAME
COWARDICE.



.....

I HAVE TO
TELL HIM.



.....

BUT THAT'S
NOT ALL
THERE IS
TO IT.



THE APPEAL
OF A MAN
WHO'S USUALLY
PUT TOGETHER
ACCIDENTALLY
SHOWING HIS
WEAK SIDE...



EVEN I
UNDERSTAND
THAT MUCH...

THEIR DIAGNOSES WERE MUTUAL... BUT WHAT ABOUT THEIR FEELINGS?

END

137

かぐや姫は告げたい〜天のちのちのち〜
次号、伝えられるか!? 届くのか!?